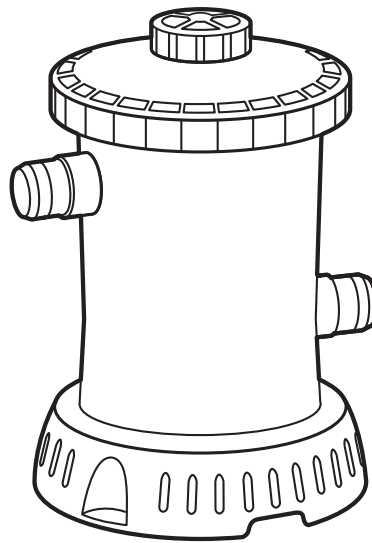


SUMMER WAVES™

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ ФИЛТРИРАЩА ПОМПА С КАСЕТА

BG

ЗА НАДЗЕМНИ БАСЕЙНИ
Модели RX600 / RX1000 / RX1500



ПРОЧЕТЕТЕ И ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Ако имате проблем със своя продукт на Polygroup™, моля, не връщайте продукта на мястото, от което е закупен. Всички гаранционни искания трябва да се отправят директно до Polygroup™. При проблеми с настройката и отстраняването на неизправности, посетете support.polygroupstore.com. Може да бъде поискано от Вас да върнете част или целия продукт за оглед и/или поправка. Не връщайте никакви продукти на Polygroup™ без номер на упълномощение за връщане.

РАЗПРОСТРАНЯВАНО ОТ: Polygroup Pacific Limited
Unit 606, 6th Floor, Fairmont House,
No.8 Cotton Tree Drive, Central, Hong Kong.

 Polygroup™

СЪДЪРЖАНИЕ

Предупреждения	3
Предварителни стъпки и важни бележки	9
Информация за захранването на филтриращата помпа	9
Списък с части	10
Инструкции за настройка и работа на филтриращата помпа	11
Защита на двигателя на помпата и поддръжка на помпата	11
Използване и грижи за филтърната касета	12
Грижи за водата в басейна	12
Демонтаж и съхранение на помпата	13
Инструкции за обслужване на помпата	13
Съхранение и подготовка за зимата на помпата	15
Указания за отстраняване на неизправности	16

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

Polygroup Pacific Limited (наричано по-нататък „Polygroup™“) произвежда изделия с най-доброто качество, което може да предложи. Polygroup™ има удоволствието да предостави гаранция за поправка или замяна на изделия за басейни със срок 180 дни от датата на закупуване. Условието на тази ограничена гаранция се отнасят единствено за първоначалния купувач. Моля, запазете оригиналната касова бележка магазина, тъй като това доказателство за покупка се изисква и трябва да придружава всички гаранционни претенции към Polygroup™ или определените представители. Настоящата ограничена гаранция не важи без доказателство за покупката или в случай че купувачът измени или поправи изделието сам или повери това на неупълномощено лице; при използване на части или принадлежности, които не са произведени от Polygroup™ с изделието; при употреба на изделието в нарушение на инструкциите на производителя; при захранване с неподходящо напрежение; при каквато и да е злоупотреба с изделието; или в случай на злополука или небрежност. Настоящата ограничена гаранция не покрива виновно причинени вреди, включително претенции за изпускане на вода, химикали за басейни, увреждане или работа, нормално износване или природни бедствия извън контрола на Polygroup™. Дефекти, които не са свързани с производството, като поникване на трева през дъното и/или облицовката на басейна, са примери, за които Polygroup™ не носи отговорност.

В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ Polygroup™, НЕГОВИТЕ УПЪЛНОМОЩЕНИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ, СВЪРЗАНИ ЛИЦА ИЛИ СЛУЖИТЕЛИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ПРЕД КУПУВАЧА ИЛИ ПРЕД ДРУГА СТРАНА ЗА ПРЕКИ ИЛИ ВИНОВНО ПРИЧИНЕНИ ВРЕДИ. В някои щати или държави, или други юрисдикции не разрешават изключването или ограничаването на непредвидени или виновно причинени вреди, тъй че е възможно горното ограничение или изключване да не се отнася за Вас.

Настоящата ограничена гаранция не обхваща разпродажби, изделия второ качество или препродадени изделия (т. е. изделия от гаражна разпродажба, онлайн търгове или онлайн магазини на дребно, които не са закупени директно от Polygroup™). Всички проблеми с изделия, закупени от тези видове доставчици/продавачи, ще трябва да бъдат решавани чрез същите. Вместо това за изделията, закупени от сезонни магазини, се прилагат правила за недопустимо връщане или замяна.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Когато монтирате и използвате това продукт, винаги трябва да се спазват основни мерки за безопасност, включително следните:

ПРОЧЕТЕТЕ И СПАЗВАЙТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ

Запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези предупреждения и инструкции може да доведе до сериозно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДОТВРАТЕТЕ УДАВЯНЕ

Наблюдавайте децата по всяко време. Спазвайте всички правила за безопасност.



БЕЗ ГМУРКАНЕ! БЕЗ СКАЧАНЕ!

Плитка вода – можете да получите перманентни наранявания.



НЕ СЯДАЙТЕ И НЕ ЛЯГАЙТЕ ВЪРХУ СТЕНАТА НА БАСЕЙНА

Можете да получите перманентно нараняване.



ПАЗЕТЕ СЕ ОТ ЗАСМУКВАНЕ

Стойте по-далеч от смукателните фитинги. Може да се удавите.



Моля, прочетете внимателно и запазете за бъдещи справки

УВЕДОМЛЕНИЕ: КЛИЕНТИТЕ, КОИТО ЗАКУПУВАТ БАСЕЙН, МОЖЕ ДА БЪДАТ ЗАДЪЛЖЕНИ ОТ МЕСТНОТО ИЛИ НАЦИОНАЛНО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ДА НАПРАВЯТ ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗХОДИ ПРИ МОНТИРАНЕТО НА БАСЕЙНА, ЗА ДА СПАЗЯТ МЕСТНИТЕ ИЛИ НАЦИОНАЛНИ ЗАКОНИ ОТНОСНО ОГРАЖДАНЕТО И ДРУГИ ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ. POLYGROUP™ НЕ Е ОТГОВОРЕН ЗА ВСИЧКИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗХОДИ, КОИТО МОЖЕ ДА ВЪЗНИКНАТ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Безопасност за децата

1. При децата, и най-вече тези на възраст под 5 години, съществува голям риск от удавяне. Удавянето става безшумно и бързо и може да се случи дори в 5 см (2 инча) вода.
2. Дръжте децата в директния Ви обзег, стойте в близост и активно ги наблюдавайте, когато са във или в близост до басейна, както и когато пълните или изпразвате басейна.
3. Когато търсите липсващо дете, първо погледнете в басейна, дори ако смятате, че детето е в къщата.
4. Поставете помпите и филтрите на места, където децата не могат да се покатерят по тях и да получат достъп до басейна.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от нараняване, не позволявайте на деца да използват продукта, освен ако не са внимателно наблюдавани през цялото време.

Бариири за плувни басейни

Важно:

По закон за плувния басейн могат да се изискват бариири, които ограничават достъпа на малки деца до басейна. Барииерата е необходима, за да се осигури защита срещу потенциално удавяне. Барииерите не са заместител на постоянното наблюдение на децата. Преди да монтирате басейна, се запознайте с държавните или местните закони и правилници.

Оборудване за плувни басейни

1. Дръжте всички електрически проводници, радиоустройства, високоговорители и други електрически уреди далече от басейна.
2. Не оставяйте басейна в близост или под висящи електрически кабели.
3. Филтриращата помпа е само за битова употреба, а не за търговска употреба.
4. Изключвайте филтриращата помпа от контакта винаги:
 - а) в дъждовни дни;
 - б) преди почистване или друга поддръжка;
 - в) когато я оставяте без надзор по празниците.
5. Не включвайте и не изключвайте филтриращата помпа с мокри ръце.
6. Когато филтриращата помпа няма да се използва дълго време, като например през зимата, спа комплектът или басейнът трябва да се разглоби и да се съхранява на закрито.
7. Прочитайте инструкцията всеки път преди използване на филтриращата помпа и преди сглобяване/разглобяване. Почистването и поддръжката от потребителя трябва да се извършват от лице на възраст над 18 години, което е запознато с риска от токов удар.

Информираност за филтриращата помпа

1. Следвайте инструкциите на производителя на басейна и инсталирайте правилно басейна си, преди да монтирате филтърната помпа.
2. Монтажът трябва да се извърши от пълнолетно лице.
3. Преди да започнете, проверете правилния монтаж и надеждна връзка на всички тръби и принадлежности.
4. Не заравяйте електрическите кабели. Поставете кабелите там, където косачките за трева, тримерите за жив плет и друго оборудване няма да ги повредят.
5. Не използвайте удължителен кабел за свързване на устройството към електрическото захранване.
6. Не допускайте децата да използват филтриращата помпа без надзор на възрастен.
7. Не използвайте филтриращата помпа, когато басейнът е празен. Тази помпа е предназначена само за надземни басейни, които могат да се разглобяват, а не за постоянно инсталирани басейни. Неправилната употреба може да доведе до прегряване и трайно увреждане на продукта.
8. За да избегнете риска от токов удар, винаги внимавайте за повредени кабели.
9. Захранващият кабел на трансформатора и филтриращата помпа не могат да бъдат сменени. Ако кабелът се повреди, трансформаторът и филтриращата помпа трябва да се изхвърлят.
10. За да избегнете риска от токов удар, свързвайте филтриращата помпа само към контакт, защитен с прекъсвач за късо съединение към земя (GFCI) или устройство за защита от остатъчен ток (RCD). Помпата трябва да се захранва чрез прекъсвач за късо съединение към земя (GFCI) или устройство за защита от остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен работен ток, който не надвишава 30 mA. Ако не можете да проверите дали контактът е защитен с GFCI/RCD, свържете се с квалифициран електротехник. За инсталиране на GFCI/RCD извикайте квалифициран електротехник.
11. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и хора с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под надзор или са инструктирани относно безопасното използване на уреда и разбират съществуващите опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
12. Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да не си играят с уреда.
13. Филтриращата система може да се използва толкова часове, колкото желаете, но НИКОГА, когато в басейна има хора. Помпата не трябва да се използва, когато има хора във водата.
14. Може да се получи замърсяване на течността поради изтичане на смазочни материали.
15. Тази помпа е предназначена само за басейни, които могат да се разглобяват за съхранение. Не я използвайте при постоянни басейни. Разглобяемият басейн е конструиран така, че да може лесно да се разглоби за съхранение и да се сглоби отново до първоначалната си форма. Постоянният басейн е изграден във или върху земята или в сграда, така че той не може да се разглобява за съхранение.

16. За продължаване на защитата срещу евентуален токов удар този уред трябва да се монтира към основата в съответствие с инструкциите за монтаж.
17. Филтриращата помпа трябва да бъде монтирана от пълнолетно лице; бъдете внимателни при разопаковането и сглобяването на филтриращата помпа; този басейн може да има достъпни потенциално опасни остри ръбове или краища, които са необходима част за функционирането на басейна.
18. Ако капакът за изпускателния или смукателния отвор липсва или е счупен, не използвайте басейна. Засмукването може да причини заклещване на части от тялото, заплитане на коса и бижута, засмукване на органи или удавяне. Поправете или сменете капака на изпускателния или смукателния отвор, преди да разрешите използването на басейна. Когато използвате басейна вечер, трябва да имате изкуствено осветление, което да осветява всички знаци за безопасност, стълби, стъпала, повърхността на настилната и пътеките.
19. Подовата част на басейна трябва да бъде видима през цялото време от външния периметър на басейна.
20. Поставете списък със спешни телефонни номера, като например най-близкото полицейско управление, противопожарна служба, спешна медицинска помощ и/или спасителна служба. Тези номера трябва да се съхраняват близо до най-близкия до басейна телефон.
21. Основното спасително оборудване, включително едно от следните, трябва да е на разположение по всяко време:
 - Лек, здрав, твърд прът (овчарска гега) с дължина не по-малка от 366 cm (12 фута).
 - Въже с минимален диаметър 6,35 mm (0,25 инча), с дължина 1,5 пъти максималната ширина на басейна или 15,2 m (50 фута), което от двете е по-малко, което е здраво закрепено към одобрен от бреговата охрана спасителен пояс с външен диаметър приблизително 38,1 cm (15 инча) или подобно одобрено непотъващо устройство.
22. Само за домашна употреба.
23. Никога не оставяйте детето си без надзор – опасност от удавяне.
24. Децата могат да се удавят в малки количества вода.
Изпразнете басейна, когато не го използвате.
25. Поставете продукта на равна повърхност най-малко на 2 m (6,6 фута) от конструкция или препятствие, като ограда, гараж, къща, надвиснали клони, въжета за пране или електрически кабели.
26. Опасност от задавяне – малки части.
27. Проверявайте шевове редовно.
28. Използвайте само под компетентен надзор.
29. Продуктът трябва да се сглобява/разглобява от възрастен.
30. Много важно е да смените всеки повреден елемент или набор от елементи възможно най-скоро.
Използвайте само части, одобрени от лицето, отговорно за пускането на продукта на пазара.
31. Преди поддръжка, напр. почистване на филтъра, изключвайте помпата от захранването.
32. Захранващият кабел не може да се сменя. Ако кабелът е повреден, уредът трябва да се предаде за рециклиране.

Циркулационни системи

1. Монтажниците трябва да следват писмените инструкции относно позиционирането на цялото оборудване, свързано към циркулационните системи.
2. Монтажникът трябва да следва писмените инструкции за експлоатация на компонентите на циркулационната система.
3. Всички компоненти на циркулационната система и помпата, които се нуждаят от смяна или обслужване, трябва да бъдат монтирани в съответствие с ръководството за употреба на помпата.
4. Циркулационното оборудване трябва да бъде поставено съгласно инструкциите на производителя, за да се осигури правилен монтаж и опора, за да се предотврати повреда от разместване, утаяване и вибрации и да се сведе до минимум възможността за натрупване на замърсяване и влага. Вижте ръководството за употреба на помпата.

Химикали

От съображения за безопасност, уверете се, че най-дълбоката част на басейна е винаги видима. Потребителят трябва да поддържа по съответния начин прозрачността на водата в басейна през цялото време. Проверявайте периодично нивата на рН и хлор и се уверете, че те са в препоръчителните граници. От време на време може да са необходими допълнителни химикали за пречистване на водата. Тествайте проба от водата в местен магазин за доставка на басейни, за да се определи дали е необходим допълнителен химикал. Включвайте помпата в продължение на препоръчителните ежедневни часове. Ако не сте сигурни в сроковете, моля, вижте support.polygroupstore.com за препоръчителните часове на работа на помпата, въз основа на вида и размера на басейна. Почиствайте и сменяйте често филтърната касета. Сменяйте само с оригинална филтърна касета на марката Polygroup™ /Summer Waves™. Вижте ръководството на филтриращата помпа за допълнителна информация относно грижата за водата.

Опасност от заклещване

1. Избягване на заклещване: В зоната за плуване не трябва да има изпъкнали части или други препятствия, които могат да причинят заклещване или заплитане на потребителя. Ако капакът на смукателния отвор липсва или е счупен, не използвайте басейна. Засмукването може да причини заклещване на части от тялото, заплитане на коса и бижута, засмукване на органи или удавяне. Поправете или сменете капака на смукателния отвор, преди да разрешите използването на басейна.
2. **Опасност!** За да избегнете сериозни наранявания или смърт, затворете басейна или спа центъра за къпещи се, ако някакъв капак/решетка на смукателния отвор липсва или е счупен или неработещ.
3. Не играйте и не плувайте близо до устройствата за източване или засмукване. Тялото или косата ви могат да бъдат захванати и да се нараните или да се удавите.
4. Никога не влизайте в басейна или спа центъра, ако смукателното устройство или капакът на отвора за източване са разхлабени, счупени или липсват.
5. Незабавно уведомете собственика или оператора на басейна/спа центъра, ако откриете, че капакът на отвора за източване е разхлабен, счупен или липсва.

Риск от удавяне

1. Възпрепятствайте достъпа на децата без надзор до басейна, като поставите ограда или друга одобрена преграда от всички страни на басейна. Държавните или местните закони или правилници могат да изискват поставяне на ограда или други одобрени бариери. Преди да монтирате басейна, се запознайте с държавните или местните закони и правилници.
2. Играчки, столове, маси или подобни предмети, по които малко дете може да се изкачи, трябва да са на най-малко 122 cm (4 фута) от басейна. Помпената филтрираща система трябва да е позиционирана така, че да се предотврати нейното използване като средство за достъп до басейна от малки деца. Не оставяйте играчки в басейна, когато басейнът не се използва, тъй като играчките и подобни предмети могат да привлекат дете в басейна.
3. Поставяйте мебелите (например маси и столове) далече от басейна, така че децата да не могат да се покатерят върху тях и да попаднат в басейна.

Риск от електрически удар

1. Дръжте всички електрически проводници, радиоустройства, високоговорители и други електрически уреди далече от басейна.
2. Не оставяйте басейна в близост или под висящи електрически кабели.

Първа помощ

1. Дръжте близо до басейна работещ телефон и списък с телефонни номера за спешни случаи.
2. Получете сертификат за кардиопулмонална ресусцитация (CPR). При спешен случай незабавното прилагане на CPR може да се окаже животоспасяващо.

Special Warning

1. Local building codes may require obtaining a building or electrical permit. Installer shall follow regulations on setback, barriers, devices, and other conditions.
2. DO NOT attempt to assemble this pool in adverse weather conditions, windy conditions, or when the temperature is below 16°C (60°F).
3. This is a storable filter pump, which should be disassembled and stored when temperatures are expected to fall below 0°C (32°F).

Предупреждение за допълнителна безопасност

1. Наблюдението от възрастен е задължително по всяко време.
2. Родителите трябва да научат CPR.
3. Дръжте всички електрически радиоустройства, високоговорители и други електрически уреди далече от плувния басейн.

4. Когато докосвате филтъра, помпата или електрическите части, уверете се, че земята под краката ви е абсолютно суха.
5. Свързвайте охранващите кабели само към 3-жилен контакт със заземяване.
6. Дръжте всички чупливи предмети извън зоната на басейна.
7. Не съчетавайте консумация на алкохол и занимания в басейна. Никога не позволявайте на никого да плува, да се гмурка или пързала под въздействието на алкохол или наркотици.
8. Ако поставите помпата или филтъра на подовата настилка, може да възникне силен токов удар. Помпата или филтърът могат да паднат във водата и да причинят силен токов удар или смърт.
9. Не монтирайте върху основата или друга повърхност до, над или леко под най-горната преграда на басейна.
10. Не използвайте филтриращата помпа при тежки метеорологични условия, например гръмотевични бури, торнадо и др.
11. Имайте предвид въздушните електропроводи, когато почиствате басейна с вакуум или използвате телескопичен стълб.
12. Редовно проверявайте за признаци на износване или разхлабени болтове, които могат да намалят безопасността на басейна.
13. Моля, свържете се с местния търговски представител или с производителя на басейна за допълнителни знаци за безопасност, ако сметнете за необходимо.
14. За извършване на обслужване на басейна изберете сертифициран специалист.
ИЗВЪРШВАЙТЕ ВСИЧКИ ДЕЙНОСТИ ПО ПОДДРЪЖКА, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ОПАСНОСТТА ОТ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ ИЛИ СМЪРТ.
15. **ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ:** Басейнът трябва да се прибере, ако се очаква температурата да падне под 4°C (39 °F).
16. Всички части трябва да се почистват единствено с мек сапун и хладка вода. НЕ използвайте почистващ препарат или гореща вода.
17. Преди съхранение се уверете, че всички части са сухи, за да предотвратите образуването на мухъл.
18. Съхранявайте всички части на сухо, отопляемо място, където температурата не пада под 4°C (39 °F) и не надвишава 51°C (125 °F).
19. Неспазването на инструкциите за съхранение може да доведе до повреда на басейна и да анулира гаранцията.
20. **ТРЯБВА ДА СПАЗВАТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, ЗА ДА СГЛОБИТЕ ОТНОВО БАСЕЙНА ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА.**
21. Мястото за басейна трябва да бъде изчистено и изравнено.
22. Не оставяйте надземен басейн навън, когато е празен. Покрийте басейна или разглобете и приберете басейна, когато не се използва.

Препоръки за монтаж

1. Филтърът да бъде постоянно достъпен и да се проверява вида на филтриращата среда върху филтърната опаковка.
2. Препоръчва се седмична проверка за обратно промиване или почистване.
3. Много важно е да проверите дали смукателните отвори не са запушени.
4. Препоръчително е да спрете филтрирането по време на операциите по поддръжка на филтриращата система.
5. Редовно следете нивото на запушване на филтъра.
6. Минималното ежедневно време за филтриране е 8 часа.



Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в рамките на целия ЕС. За да се предотврати евентуална вреда на околната среда или здравето на хората от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете Вашето използвано устройство, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с магазина, от който е закупен продуктът. Там могат да вземат уреда за екологично безопасно рециклиране.

Електрическите продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци, използвайте съоръжения за разделно събиране.

Свържете се с местните власти за информация относно наличните системи за събиране.

Максимална температура на водата: 35°C (95 °F)

Максимален общ напор (GS): 4,9 ft (1,5 m) / (S/BS/NF): 1,3 ft (0,4 m) (Не е приложимо за модели филтриращи помпи SFX330 & RX330).

ВАЖНИ ЗАБЕЛЕЖКИ:

1. Дръжте този продукт на повече от 2 m (6,6 фута) от басейна. (Не е приложимо за модели филтриращи помпи SFX).
2. Дръжте щепсела на този продукт на повече от 3,5 m (11,5 фута) от басейна.
3. Ако продуктът е снабден с трансформатор. Помпата трябва да се използва само с доставения захранващ блок. Помпата трябва да се захранва само с безопасно свръхниско напрежение, отговорящо на маркировката върху уреда.

Щепселите за Обединеното кралство и Австралия не могат да се използват на открито. Разрешено е да се включват само в контакти на закрито или във водоустойчиви контакти.

Според международния стандарт, IEC 60364-7-702 за електрическа инсталация на басейни и друго оборудване за басейни, трябва да се спазват следните разстояния за монтаж:

- Филтриращата помпа трябва да бъде разположена на повече от 2 m (6,6 фута) от стените на басейна. (Не е приложимо за модели филтриращи помпи SFX).
- Захранващият кабел, включен към източника на електрическа енергия с напрежение 220-240 V на филтриращата помпа, трябва да бъде разположен на повече от 3,5 m (11,5 фута) от стените на басейна.

Проверете при вашите местни власти и определете подходящия стандарт и изисквания за „електрическа инсталация на плувни басейни и оборудване за басейни“. Следващата таблица е само за справка.

Държава/регион	Номер на стандарт	Държава/регион	Номер на стандарт
Международен	IEC 60364-7-702	Германия	DIN VDE 0100-702
Франция	NF C 15-100	Нидерландия	NEN 1010-702



ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

ПРЕДВАРИТЕЛНИ СЪПКИ

1. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ и разберете добре всичко, което е необходимо за монтиране на филтриращата помпа.
2. Преди да започнете да сглобявате басейна, идентифицирайте, пребройте и проверете всички части, необходими за сглобяването.
3. Препоръчително е да имате под ръка малко технически вазелин (не е включен) за смазване на уплътненията и O-пръстените.

ВАЖНИ ЗАБЕЛЕЖКИ

1. Монтажният трябва да следва писмените инструкции за експлоатация на системата с филтрираща помпа.
2. НЕ използвайте този продукт за дозиране на хлор на прах, ударно третиране или други видове химикали, тъй като това ще повреди помпата, филтърната касета и басейна.
3. Системите с филтриращи помпи от серия RX са произведени от Polygroup™, двойно изолирани и заземени при 220-240 V.A.C. - 50 Hz.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАХРАНВАНЕТО НА ФИЛТРИРАЩАТА ПОМПА

Модел	Напрежение (V)	Мощност (W)	Клас на водоустойчивост	
RX600	S/BS	220-240V~, 50Hz	65W	IPX5/IPX7
	NF	220-240V~, 50Hz	65W	IPX5/IPX7
	GS	12V~, 50Hz	60W	IPX5/IPX7

Модел	Напрежение (V)	Мощност (W)	Клас на водоустойчивост	
RX1000	S/BS	220-240V~, 50Hz	90W	IPX5/IPX7
	NF	220-240V~, 50Hz	90W	IPX5/IPX7
	GS	12V~, 50Hz	90W	IPX8

Модел	Напрежение (V)	Мощност (W)	Клас на водоустойчивост	
RX1500	S/BS	220-240V~, 50Hz	190W	IPX5/IPX7
	NF	220-240V~, 50Hz	190W	IPX5/IPX7
	GS	12V~, 50Hz	185W	IPX8

СПИСЪК С ЧАСТИ

Вижте брошурата „Части и инструкции за настройка“ за илюстрации на частите.

Елемент	Име на частите		Количество	Елемент	Име на частите		Количество
1	Основа на смукателното устройство		2	12	Гарнитура на патрона (уплътнение на двигателя)		2
2	Екран на смукателното устройство		1	13	Патрон на филтриращата помпа		1
3	Отклонител на потока		1	14	Гумена дюза/гарнитура		1
4	Тапа на възвратното устройство (RF/сервизна тапа)		2	15	Възел на двигателя на помпата		1
5	Маркуч		2	16	Филтърна касета тип D (RX600)		1
6	Скоба за маркуч		4		Филтърна касета тип A/C (RX1000 & RX1500)		1
7	Възел на филтриращата помпа	A) RX600	1	17	Корпус на двигателя на помпата		1
		B) RX1000		18	Ротор		1
		C) RX1500		19	Капак на спиралата		1
8	Обезвъздушителен винт		1	20	Фиксираща гайка за капака на спиралата (само за RX600 & RX1000)		1
9	O-пръстен за вентилационния винт		1	21	Комплект болт и гайка за капака на спиралата (само за RX1500)		4 комплекта
10	Горна част на уплътнителя		1	22	Поставяне на O-пръстен за връзката на маркуча		2
11	Основа на помпата		1	23	Трансформатор (само за модели GS)		1

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАЗПОЛАГАНЕ

Преди сглобяване отделете няколко минути, за да идентифицирате и да се запознаете с всички части.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ КАТЕРЕНЕ! НЕ ДОПУСКАЙТЕ ДЕЦАТА ДА СЕ КАТЕРЯТ ПО ФИЛТЪРНИЯ ПАТРОН И ДА ПОЛУЧАТ ДОСТЪП ДО БАСЕЙНА.

Монтаж на смукателните и възвратни устройства

1. Разположете вашия басейн, като следвате инструкциите в ръководството за собственика на басейна. НЕ пълнете вода, докато филтриращата помпа не бъде правилно поставена. Намерете входящия и изходящия отвор на стената на басейна.
2. Следвайте показаните стъпки в „Схеми за разполагане от 1 до 10“, за да поставите филтриращата помпа към Вашия басейн.

РАБОТА НА ФИЛТРИРАЩАТА ПОМПА

1. Включете помпата към правилно заземен контакт на поне 11.5 фута (3,5 m) от басейна.
2. Проверете дали потокът от възвратното устройство от вътрешната страна на басейна е добър; трябва да се усеща като твърда водна струя, връщаща се към басейна. Можете да използвате обратния поток като индикатор, за да определите кога филтърът се нуждае от почистване или смяна. Ако усетите намаляване на потока, почистете или сменете филтъра.
3. Проверете водата и коригирайте химикалите, ако е необходимо, прочетете раздела „ГРИЖА ЗА ВОДАТА В БАСЕЙНА“. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Филтриращата помпа сама по себе си няма да попречи във водата на басейна да се развият на водорасли. Това може да стане само чрез поддържане на подходящите нива на хлор и рН през цялото време.
4. Може да се наложи филтърната касета да се почисти и/или смени няколко пъти при стартиране, докато се постигнат правилните нива на хлор и рН. Препоръчваме ви да държите под ръка поне една резервна филтърна касета. Филтърните касети могат да бъдат закупени в магазина, от който сте закупили басейна, или да ги поръчате Polygroup™.
5. За да изключите филтриращата помпа, изключете захранващия кабел.

ЗАЩИТА НА ДВИГАТЕЛЯ НА ПОМПАТА

ВАЖНО! Тази филтрираща помпа с касета е защитена с термичен изключвател, защитно устройство, което спира помпата при прегряване, за да предотврати повреждането ѝ и да удължи нейния експлоатационен срок. Ако помпата се изключи автоматично, вероятно температурата на водата в басейна е твърде висока или водният поток през помпата е недостатъчен за нейното охлаждане. Проверете и коригирайте водния поток, уверете се, че двигателят е починал поне 15 минути и след това рестартирайте помпата или пуснете помпата през нощта, когато температурата е по-ниска. Ако помпата отново се изключи автоматично, проверете помпата и изчистете замърсяванията в ротора.

ПОДДРЪЖКА НА ПОМПАТА

1. Проверявайте и регулирайте нивата на рН и хлор всеки ден, като използвате необходимите химикали. Вижте раздела „ГРИЖА ЗА ВОДАТА В БАСЕЙНА“ по-долу.
2. Проверявайте мощността на помпата всеки ден. Ако водният поток намалява, вижте симптом 2 в раздела „УКАЗАНИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ“.
3. Проверете помпата, маркучите и фитингите за течове. Ако откриете теч, вижте симптом 4 в раздела „УКАЗАНИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ“.
4. Важно е да замените всички повредени части възможно най-скоро. Използвайте резервни части само от одобрени и надеждни представители или от polygroupstore.com

5. Проверявайте редовно филтъра и всички филтриращи средства, за да се уверите, че няма натрупване на детрит, което предотвратява доброто филтриране. Вижте ИЗПОЛЗВАНЕ И ГРИЖА ЗА ФИЛТЪРНАТА КАСЕТА по-долу. Изхвърлянето на всяка използвана филтрираща среда също трябва да бъде в съответствие с приложимите разпоредби/законодателство.
6. Включвайте помпата в продължение на препоръчителния брой часове на ден. Ако не сте сигурни в сроковете, моля, вижте „Работни часове на помпата“ на support.polygroupstore.com.

Използване и грижи за филтърната касета

1. Почистване на филтърната касета 15:
изключете помпата от контакта; отстранете отклонителя на потока 3, екрана за смукателното устройство 2 и основата на смукателното устройство 1 и запушете двата отвора със сервисните тапи 4;
2. обезвъздушете помпата 7, като завъртите вентилационния винт 8 обратно на часовниковата стрелка;
3. с двете ръце завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да премахнете горната част на уплътнението 10.
4. извадете касетата, измийте я добре под налягане (включително между гънките) с градински маркуч, за да премахнете по-големи отпадъци; оставете я да изсъхне, след което внимателно изчеткайте по-малките и фини частици мръсотия; НЕ търкайте гънките, защото касетата ще се износи по-бързо, отколкото трябва; за да сте сигурни, че водата в басейна остава чиста, почиствайте филтърната касета всеки ден и я сменяйте, когато е необходимо;
5. извадете гарнитурата на патрона 12 и го смажете обилно с технически вазелин;
6. сглобете частите обратно в обратен ред; преди да рестартирате помпата, уверете се, че сте премахнали сервисната тапа 4.
7. Една резервна касета в готовност е отлична инвестиция. Може да се наложи да почистите или замените филтърната касета, когато е замърсена или преди да се достигнат съответните нива на хлор и рН. Освен това чистата добре поддържана касета гарантира, че вашата помпа винаги ще бъде готова да работи с най-висока ефективност.
8. Слънцезащитните масла, маслата за тяло и водораслите могат бързо да се натрупат и да запушат гънките на касетата и да намалят ефективността на филтриране. Ето защо е наложително такива натрупвания от масла и/или водорасли да се отстраняват.
За отстраняване на масла: смесете 0,45 kg (1 lb) тринатриев фосфат (TSP) или друг силен препарат и 19 L (5 gal) вода и накиснете касетата за 12 часа.
За отстраняване на масла И водорасли: същото като по-горе, като добавите 237 ml (0,5 пинти) хлор за басейни или 473 ml (1 пинта) течна домакински белина към разтвора ЕДИН ЧАС, ПРЕДИ да извадите касетата от разтвора. Изплакнете добре касетата, преди да я използвате отново.
9. В касетата може да се натрупат и прекомерни отлагания на калций и/или минерали, като това изисква да се обработи по различен начин. Свържете се и се консултирайте с местния магазин за консумативи за басейни за решение/обработка и поддържайте адекватно ниво на рН на водата в басейна (вижте раздел „ГРИЖА ЗА ВОДАТА В БАСЕЙНА“ по-долу).
10. Изхвърлете всяка използвана филтрираща среда в съответствие с приложимите разпоредби/законодателство.
11. Винаги използвайте оригинални филтърни касети Polygroup™ Summer Waves™; можете да ги намерите там, откъдето сте закупили басейна или на polygroupstore.com.

Грижи за водата в басейна

1. За да подготвите Вашия басейн за употреба, са необходими следните артикули. Те се предлагат на polygroupstore.com или в местните магазини за консумативи за басейни:
 - а) **тестов комплект** – за проверка на нивата на хлор и рН на водата в басейна;
 - б) **плаващ дозатор за хлор (не е включен) и хлорна таблетка** – за дезинфекция на водата и предотвратяване на растежа на водорасли;
 - в) **химикали за контролиране на рН** – за регулиране на нивото на рН нагоре (натриев карбонат) или надолу (киселина);
 - г) **алгекциди** – за премахване на водорасли;
 - д) **суперхлоратор** – за унищожаване („шоково“) на свързания хлор, амоняк, азот и органични съединения, които се натрупват във водата на басейна с течение на времето и при продължителна употреба;
 - е) **мрежа за листа с дръжка** – за премахване на листа, боклук, насекоми и др. от басейна.

2. ВАЖНО: Нивата на хлор и рН трябва да се поддържат по всяко време:
 - а) проверявайте и регулирайте нивата на рН и хлор всеки ден; ФИЛТРИРАЩАТА ПОМПА САМА ПО СЕБЕ СИ НЯМА ДА ПОПРЕЧИ ВЪВ ВОДАТА НА БАСЕЙНА ДА СЕ РАЗВИЯТ ВОДОРАСЛИ; ТОВА МОЖЕ ДА СЕ НАПРАВИ САМО ЧРЕЗ ПОСТОЯННА ПОДДРЪЖКА НА ПРАВИЛНИТЕ НИВА НА ХЛОР И рН;
 - б) препоръчително ниво на рН: между 7,3 и 7,8;
 - в) препоръчително ниво на хлор: между 1,0 ppm и 1,6ppm;
 - г) използвайте суперхлоратор в басейна най-малко през седмица;
 - д) при горещо време и интензивна употреба може да е необходимо нивата на рН и хлор да се поддържат в горната част на скалата, както и ежеседмично прилагане на суперхлоратор;
 - е) използването на басейна с покривало за слънце ще помогне за поддържане на нивата на рН и хлор чрез намаляване на изпаряването на водата в басейна;
 - ж) ВНИМАНИЕ: високата концентрация на хлор и ниското ниво на рН ще повредят басейна/обвивката на басейна; трябва да следвате инструкциите за количество и безопасна употреба на химикалите, които използвате в басейна; НИКОГА не пускайте буци или гранули с химикали в басейна – това може да представлява опасност за плуващите и/или да повреди обвивката на басейна.
3. Почиствайте редовно басейна си с вакуум с градински маркуч от Polygroup™ или други магазини за консумативи за басейни.
4. Използването на вана за крака преди влизане в басейна ще Ви помогне да поддържате басейна чист.
5. Избягвайте да използвате вода от кладенец. Ако трябва да използвате вода от кладенец, винаги търсете професионален съвет от местните доставчици на химикали за басейни, преди да добавите КАКВИТО И ДА Е химикали в нея.
6. Разберете обема на водата (в галони) на Вашия басейн от ръководството за собственика на басейна. Той ще Ви е необходим, за да определите количеството необходими химикали или когато се свържете със специалист по консумативи за басейни за тестване на водата и съвети за безопасна употреба на химикалите. ЗАБЕЛЕЖКА: Винаги следвайте указанията на етикета на производителя на химикалите, които сте избрали да използвате.

Демонтаж и съхранение на помпата

1. Спрете помпата и я изключете от контакта.
2. Отстранете отклонителя на потока ③, екрана на смукателното устройство ② и основите на смукателното устройство ① и затворете двата отвора със сервизните тапи ④.
3. Бавно развийте обезвъздушителния винт ⑧ от горната част на уплътнението Top ⑩, за да освободите налягането от помпата.
4. Отстранете горната част на уплътнението Top ⑩, като я завъртите обратно на часовниковата стрелка.
5. Отстранете филтърната касета ⑬.
6. Разхлабете всичките четири скоби за маркучи ⑥, отстранете маркучите ⑤ и оставете останалата вода да изтече.
7. Почистете и подсушете всички части на филтриращата помпа, включително филтърната касета.
8. Смажете добре О-пръстена на обезвъздушителния винт ⑨ и гарнитурата на патрона ⑫ с технически вазелин, след това ги сглобете заедно с горната част на уплътнението ⑩ и обезвъздушителния винт ⑨ към патрона ⑬. Поставете внимателно всички части в херметична пластмасова торбичка.
9. Всички компоненти трябва да се съхраняват в суха среда, която остава над 0°C (32 °F) през цялото време.

Инструкции за обслужване на помпата

Най-ефективният начин за отстраняване на неизправности или смяна на помпата е отстраняването на целия възел на двигателя на помпата ⑮. Двигателят се състои от ротор ⑯ и свързаните с него части. Ако роторът и/или някоя от частите му е счупена или ако роторът, макар и в отлично състояние, не е поставен на място между капака на спиралата ⑰ и корпуса на помпата ⑱, помпата няма да функционира правилно.

СТЪПКА 1: Отстраняване на възела на двигателя

- 1.1 Изключете помпата от контакта.
- 1.2 Отстранете отклонителя на потока ③, екрана на смукателното устройство ② и основите на смукателното устройство ① и затворете двата отвора със сервизните тапи ④.
- 1.3 Бавно развийте обезвъздушителния винт ⑧ от горната част на уплътнението Top ⑩, за да освободите налягането от помпата.
- 1.4 Разхлабете скобите за маркуч ⑥ на входа и изхода на филтриращата помпа. Отделете двата маркуча ⑤ от филтриращата помпа.
- 1.5 Обърнете помпата наобратно. Намерете фиксиращия щифт от долната страна на основата на помпата ⑪, натиснете щифта надолу и след това наляво, за да отключите.
- 1.6 Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да отделите основата.
- 1.7 Извадете възела на двигателя ⑬. Внимавайте да не загубите гумената дюза ⑭.

СТЪПКА 2: Проверка/смяна на ротора

- 2.1 Разхлабете фиксиращата гайка на капака на спиралата ⑳ или болтовете и гайките ㉑ (в зависимост от модела на помпата) и отстранете капака ⑲ на спиралата.
- 2.2 Издърпайте възела на ротора ⑲ от корпуса на помпата ⑰.
- 2.3 Проверете ротора, за да се уверите, че крайната капачка на вала (A), шайбата (B), работното колело (C), магнитна ос (D), вала на ротора (E) са изправни. Валът на ротора (E) трябва да преминава през всички части и в двете крайни капачки на вала (A). Ако някоя от частите е счупена, можете да закупите нов комплект ротор от polygroupstore.com, без да се налага да сменяте цялата помпа. За повече подробности вижте „Поддръжка на басейна – Отстраняване на неизправности от филтриращата система – RX система“ на support.polygroupstore.com
- 2.4 След като приключите проверката или смяната, внимателно поставете ротора обратно в корпуса на помпата. Силата на магнита ще издърпа ротора на място.
- 2.5 Изравнете капака на спиралата с горната крайна капачка на ротора, след това стегнете с фиксиращата гайка на капака на спиралата или болтовете и гайките (в зависимост от модела на помпата).
- 2.6 Прикрепете гумената дюза ⑭ към изхода на възела на двигателя.

СТЪПКА 3: Смяна/повторен монтаж на помпата

- 3.1 Смажете гарнитурата на патрона ⑫, след което я поставете обратно в канала в долната част на патрона ⑬.
- 3.2 Прекарайте кабела на възела на двигателя ⑮ през основата на помпата ⑪.
- 3.3 Бавно вкарайте двигателя обратно в патрона. В долната част на двигателя има канал (обозначен с „ИЗРАВНИ“). Уверете се, че каналът е изравнен с прореза на патрона (вижда се само отдолу), стрелката на маркера „ИЗРАВНИ“ трябва да сочи към прореза на патрона. В противен случай основата на помпата може да протече дори вече да е фиксирана на място. Също така, гумената дюза ⑭ трябва да бъде изравнена с изхода за вода на патрона. Уверете се, че прорезът и каналът са изравнени.
- 3.4 След като двигателят е правилно изравнен и гарнитурата на патрона е на мястото си, съединете резбата на основата на помпата с тази на патрона и стегнете, като завъртите основата по посока на часовниковата стрелка. ВАЖНО: Уверете се, че основата и патрона не са с несъответстващи резби; в противен случай може да се появят течове.

Съхранение и подготовка за зимата на помпата

След използване можете лесно да изпразните и да приберете помпата на безопасно място. Някои собственици на помпи обаче предпочитат да оставят помпите пълни през цялата година. В студени райони, където има отрицателни температури, може да има опасност от повреда на помпата от замръзване. Ние препоръчваме да изпразните, да демонтирате и правилно да съхранявате помпата, когато температурата спадне под 0°C (32°F).

Подготовка на помпата за зимата и дълготрайно съхранение

1. Оставете помпата да се охлади най-малко 30 минути, преди да я приберете за съхранение. Изчистете добре водата от помпата.
2. За почистване на външните повърхности на помпата използвайте само влажна кърпа, напоена с мек сапун/почистващ препарат и вода. Не използвайте никакви химикали или разтворители. Винаги изключвайте помпата и прибирайте кабела по време на почистване.
3. Съхранявайте на място без пряка слънчева светлина и химически вещества.
4. Запазете оригиналната опаковъчна кутия за съхранение.
5. Извадете тръбите (ако е приложимо) и ги съхранявайте на безопасно място. Уверете се, че всички допълнителни части са чисти и напълно сухи преди съхранение.
6. Поставете помпата и принадлежностите на закрито и ги съхранявайте на безопасно и сухо място, където температурата е над 0°C (32°F) и под 40°C (104°F)

Указания за отстраняване на неизправности

Симптом		Причина	Решение
1	Двигателят не успява да стартира или стартира и изгасва	А. Трансформаторът на помпата не е включен в контакта	А. Трансформаторът трябва да бъде включен в заземен контакт.
		Б. Ниско напрежение	Б. Проверете напрежението на линията, то трябва да бъде в диапазона от 215 V до 245 V (вижте етикета на продукта).
2	Няма поток или водният поток през възвратното устройство е малък	А. Ниско ниво на водата в басейна	А. Напълнете басейна до линията на напълване. Смукателното устройство трябва да бъде най-малко 4" под вода.
		Б. Запушен вход /изход	Б. Проверете за препятствия при филтърната касета, смукателното или възвратно устройство.
		В. Филтърната касета е много замърсена	В. Почистете или сменете филтърната касета. Една резервна касета прави обслужването по-удобно.
3	Филтриращата помпа не почиства добре басейна (например мътна/зелена вода)	А. Неподходящо ниво на хлора	А. Поддържайте нивото на хлора между 1,0 и 1,6 ppm.
		Б. Неподходящо ниво на рН	Б. Поддържайте нивото на рН между 7,3 и 7,8.
		В. Филтърната касета е много замърсена	В. Почистете или сменете филтърната касета. Една резервна касета прави обслужването по-удобно.
		Г. Филтърната касета е повредена	Г. Проверете филтърната касета за отвори или скъсвания. Сменете филтърната касета, ако е видимо повредена.
		Д. Водният поток е бавен	Д. Проверете за препятствия при филтърната касета, смукателното или възвратно устройство.
		Е. Необходими са други химикали	Е. Тествайте водата от басейна в магазин за консумативи за басейни. Може да се наложи да добавите други химикали поради вариращото качество на водата в различните региони.
		Ж. Водата в басейна е много замърсена	Ж. Химикалите са необходими за поддържане на водата в басейна чиста. Почиствайте басейна и филтрирайте по-често.
4	Изтичане на вода при	А. При смукателните/ възвратни устройства или връзки на маркучи	А. Уверете се, че скобите за маркучи са разположени правилно на маркуча и О-пръстена, за да осигурите добро уплътняване. Регулирайте скобата на маркуча, проверете О-пръстена и стегнете отново. Проверете маркуча за дупки или пукнатини и го сменете, ако е необходимо.
		Б. Обезвъздушителен винт в горната част на уплътнението	Б. Проверете О-пръстена 9 за повреди. Ако е необходимо, сменете го. Стегнете обезвъздушителния винт 8 .
		В. Горна част на уплътнението	В. Проверете гарнитурата 12 на патрона за повреди и я сменете, ако е необходимо. Стегнете горната част на уплътнението 10 .
		Г. Основа на помпата	Г. 1) Проверете гарнитурата на патрона за повреди. Ако е необходимо, сменете я. Стегнете основата 11 . 2) Гарнитурата на патрона трябва да е поставена в канала в долната част на патрона, преди да поставите помпата. 3) Проверете дали помпата е изравнена. Стрелката с вдлъбнатината на помпата ТРЯБВА да сочи към съответстващата вдлъбнатина на патрона. 4) Уверете се, че резбата на основата на помпата съответства на резбата на патрона.